Instrukcja Bezpieczeństwa

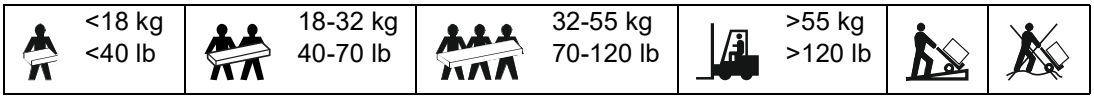
PL JPS40411A – 04/2026

UPS APC™ Akumulatorami Kwasowo-Ołowiowymi

Ważne Informacje Dotyczące Bezpieczeństwa UPS - ZACHOWAJ TEN PRZEWODNIK

W niniejszym podręczniku bezpieczeństwa zawarto ważne instrukcje, których należy przestrzegać podczas instalacji i konserwacji zasilacza UPS APC i akumulatorów.
Jest on przeznaczony dla klientów, którzy zajmują się konfiguracją, instalacją, przenoszeniem lub konserwacją UPS firmy APC.
Przeczytaj, zrozum i postępuj zgodnie ze WSZYSTKIMI instrukcjami bezpieczeństwa zawartymi w niniejszym Przewodniku bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa i ostrzeżeń może spowodować uszkodzenie sprzętu, poważne obrażenia lub śmierć.
Zmiany i modyfikacje w tym urządzeniu niezatwierdzone przez firmę Schneider Electric unieważnić gwarancję.

Wytyczne dotyczące obchodzenia się z produktem



- Należy stosować się do wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych oraz odpowiednio dobierać rozmiary przewodów i złącza.
- W warunkach niebezpiecznych nie należy pracować samodzielnie.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku w miejscach z ograniczonym dostępem.
- Całe okablowanie wejściowe i wyjściowe musi zostać wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Zasilacz UPS jest przeznaczony do użytku wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Nie należy używać UPS-a w bezpośrednim świetle słonecznym, w kontakcie z płynami lub w miejscach o nadmiernym zapyleniu i wilgotności.
- Sprawdź, czy otwory wentylacyjne UPS-a nie są zablokowane. Należy zapewnić odpowiednią dla właściwej wentylacji.
- Ten UPS nie zawiera żadnych części podlegających naprawie przez użytkownika. Niektóre modele zasilaczy UPS są wyposażone w akumulatory wewnętrzne przeznaczone do wymiany przez użytkownika.
- W przypadku urządzenia UPS z fabrycznie zamontowanym przewodem zasilającym podłącz wtyczkę bezpośrednio do gniazdka ściennego. Nie należy korzystać z filtrów przepięciowych ani przedłużaczy.
- Ze względów bezpieczeństwa przewód kabel wejściowy UPS musi być podłączony uziemionego gniazdka elektrycznego.
- Zawsze używaj bezpiecznych metod podnoszenia dostosowanych do ciężaru sprzętu.
- Akumulatory są ciężkie. Należy je usunąć przed zainstalowaniem urządzenia UPS i XLBP w szafie.
- Zestawy XLBP należy zawsze instalować na dole konfiguracji montażu w szafie. Zasilacz UPS należy instalować nad zestawami XLBP.
- W przypadku montażu w szafie urządzenia peryferyjne należy zawsze instalować nad zasilaczem UPS.

Bezpieczeństwo Elektryczne

- Nie należy dotykać żadnych złączy metalowych, zanim nie zostanie odłączone zasilanie.
- Aby zachować zgodność z przepisami EMC, długość przewodów wyjściowych i sieciowych podłączonych do zasilacza UPS nie może przekraczać 10 metrów.
- Prąd upływu w przypadku urządzenia UPS typu A z wtyczką może przekroczyć 3,5 mA w przypadku użycia oddzielnego zacisku uziemiającego.
- Przewód ochronny odprowadza prąd upływowy z podłączonego sprzętu. Jako część obwodu odgałęzionego należy zainstalować izolowany przewód uziemiający o takim samym rozmiarze i rodzaju izolacji jak pozostałe przewody zasilające. Przewód uziemiający jest zazwyczaj koloru zielonego, z żółtym paskiem lub bez.
- To możliwe, podłącz przewód uziemiający między zewnętrzną baterią a zasilaczem UPS.
- Przewód uziemiający wejścia UPS musi być prawidłowo połączony z uziemieniem ochronnym w panelu serwisowym.
- Jeśli moc wejściowa UPS jest dostarczana przez oddzielny system, przewód uziemiający musi być prawidłowo podłączony w transformatorze zasilania lub agregacie prądotwórczym.
- Nie wkładaj żadnych metalowych przedmiotów przez otwory w UPS-ie ani przez żadne złącze.

Bezpieczeństwo Połączeń Twardych

- Sprawdź, czy wszystkie obwody rozgałęzień (main) i obwody niskiego napięcia (kontroli) są pozbawione energii i zablokowane przed zainstalowaniem kabli lub nawiązaniem połączeń, czy to w skrzynce przyłączeniowej, czy w UPS.
- Odciążenie przewodu jest wymagane dla wszystkich połączeń stałych (dostarczane z wybranymi produktami). Zalecane są zatrzaskiwane przepusty ochronne.

Urządzenia elektryczne powinny być instalowane, operowane i konserwowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Firma Schneider Electric nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje wynikające z korzystania z tego materiału.
Wykwalifikowany personel to osoba, która posiada umiejętności i wiedzę na temat budowy, instalacji, obsługi urządzeń elektrycznych i wzięła udział w szkoleniu z zasad bezpieczeństwa, aby rozpoznać zagrożenia i unikać ich.

Schneider Electric
35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison - France
Telefon: +33 (0) 1 41 29 70 00
www.se.com

Ponieważ standardy, specyfikacje, i projekty zmieniają się od czasu do czasu, prosimy o potwierdzenie informacji podanych w tej publikacji.

© 2026 Schneider Electric. Wszelkie prawa zastrzeżone.

- Wszystkie otwory umożliwiające dostęp do sztywnych zacisków UPS muszą być zakryte. Niezastosowanie się do tego wymogu stanowi niebezpieczeństwo dla zdrowia i ryzyko uszkodzenia sprzętu.

Bezpieczeństwo po Odłączeniu od Zasilania

- Zasilacz UPS zawiera wbudowane akumulatory stwarzające ryzyko porażenia prądem, nawet gdy urządzenie jest odłączone od zasilania prądem przemiennym DC i prądem stałym AC.
- Złącza wyjściowe AC i DC można w każdej chwili zasilać zdalnie lub automatycznie.
- Przed instalacją lub serwisowaniem sprzętu należy upewnić się, że:
  - Wyłącznik obwodu wejściowego jest w pozycji **WYŁ (OFF)**.
  - Wyjęto wewnętrzne akumulatory zasilacza UPS.
  - Moduły XLBP, jeśli zastosowane, zostały odłączone.

Bezpieczeństwo Akumulatorów

⚠ OSTRZEŻENIE

RYZYKO WYDZIELANIA SIARKOWODORU, NADMIERNEGO DYMU I POŻARU

- Wymiany akumulatora należy dokonać co najmniej raz na 5 lat lub po osiągnięciu kresu jego trwałości użytkowej, zależnie, co nastąpi szybciej.
- Jeżeli UPS wskazuje na konieczność wymiany akumulatora, należy go natychmiast wymienić.
- Należy wymienić akumulatory na nowe w tej samej liczbie i tego samego rodzaju, jak oryginalnie zainstalowane w urządzeniu.
- Należy natychmiast wymienić akumulator, gdy:
  - UPS wskazuje na przegrzanie baterii lub jeśli
  - Występują ślady wycieku elektrolitu
  - UPS wskaże każdy alarm związany z akumulatorem, który zbliża się do końca jego żywotności

W przypadku wystąpienia którejkolwiek z tych sytuacji należy wyłączyć UPS, odłączyć go od źródła zasilania prądem przemiennym AC i odłączyć akumulatory.

- Nie używać zasilacza UPS do czasu wymiany akumulatora.
- *Podczas montażu dodatkowych zestawów akumulatorów lub wymiany modułu (-ów) akumulatora należy wymienić wszystkie moduły akumulatora (łącznie z modułami w zewnętrznych zestawach akumulatorów) starsze niż rok.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała i uszkodzeniem sprzętu.

* Skontaktuj się z obsługą klienta Schneider Electric, aby określić wiek zainstalowanych modułów akumulatorowych.

- Serwisowanie akumulatorów wymaga udziału osób dysponujących odpowiednią wiedzą na ich temat oraz znajomością wymaganych środków ostrożności, albo co najmniej nadzoru przez takie osoby.
- Baterie zazwyczaj wystarczają na okres od dwóch do pięciu lat. Mają na nią wpływ czynniki środowiskowe. Wysokie temperatury otoczenia, niska jakość zasilania sieciowego i częste, szybkie skracają żywotność akumulatora.
- Firma Schneider Electric stosuje bezobsługowe, hermetyczne akumulatory kwasowo-ołowiowe, które normalnie zapobiegają kontaktowi z wewnętrznymi elementami. Nadmierne ładowanie lub przegrzewanie akumulatora bądź inne niewłaściwe użytkowanie akumulatora może wyciek toksycznego elektrolitu, który może być szkodliwy dla skóry i oczu.
- PRZESTROGA: Akumulatory powodują zagrożenie porażeniem elektrycznym i dużym prądem zwarciowym. Podczas wymiany akumulatorów należy stosować poniższe środki bezpieczeństwa:
  - Przed podłączeniem lub odłączeniem zacisków akumulatorów należy odłączyć źródło ładowania.
  - Nie należy nosić żadnych metalowych ani innych przewodzących prąd przedmiotów, takich jak zegarki na rękę, pierścionki i łańcuszki. Duża energia przechodząca przez metal lub materiały przewodzące może spowodować poważne oparzenia.
  - Nie należy kłaść narzędzi ani części metalowych na akumulatorach.
  - Załóż gumowe rękawice i buty. Należy używać narzędzi z izolowanymi uchwytami.
- PRZESTROGA: Nie należy wrzucać akumulatorów do ognia. Akumulatory mogą eksplodować.
- PRZESTROGA: Nie należy otwierać lub uszkadzać akumulatorów. Rozlany materiał jest szkodliwy dla skóry oraz oczu i może wywierać działanie toksyczne.
- Sprawdź, czy akumulator został uziemiony celowo czy nieumyślnie. Kontakt z dowolną częścią uziemionego akumulatora może spowodować porażenie prądem elektrycznym i poparzenie wysokim prądem zwarciowym. Ryzyko takich zagrożeń może zostać zmniejszone, jeśli podczas instalacji i konserwacji zostaną usunięte podstawy przez wykwalifikowaną osobę.

Informacje ogólne

- UPS rozpoznaje zewnętrzne pakiety baterii (XLBP) podłączone do UPS. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi zasilacza UPS.
- Numer modelu i numer seryjny znajdują się na etykiecie znajdującej się na tylnym panelu UPS. W niektórych modelach dodatkowa etykieta znajduje się na obudowie pod przednim panelem.
- Zużyte akumulatory zawsze należy przekazywać do recyklingu. Opakowanie można przekazać do recyklingu lub przechować w celu ponownego użycia.
- Niniejszą Instrukcję Bezpieczeństwa można pobrać ze internetowej Schneider Electric pod adresem www.se.com.